

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة أم القرى

مكتبة الملك عبدالله بن عبدالعزيز الجامعية

قسم المخطوطات

لقد أتتكم آياتنا
المنظورة

العنوان: رسالة في آداب الذكر
المؤلف: ضياء الدين خالد بن أحمد بن حسين الشهرزوري النقشبدي

رسالة في اداب الذكر عند السادة النقشبندية قدس الله امرئهم
لمولانا الشيخ ضياء الدين خالد قدس الله سيرته العزيز
بسم الله ونفعنا به امين الرحمن الرحيم

الحمد لله وكفى والسلام على عباده الذين اصطفى اما بعد فهذه فائدة في بيان بنده من اداب الذكر وغير
عند السادة السنية النقشبندية قدس الله اسرارهم العلية اعلم ان اداب الذكر الاول اعنى علم الذات بالقلب
ان يجلس الذكر على ركبيه متوركاً لكن بعكس الصلوة بان يخرج قدم الرجل اليمنى من تحت ساق الرجل
اليسرى ويعتمد على وركه الايمن متوضاً مستقبلاً القبلة ويقول بلسانه استغفر الله اماناً خمساً وخمسة
عشر اوتسعا وعشرين مرة ويضع عينيه لاصفاً الامسان بالامسان والشفة بالشفة والسنان بالهياة اعنى
سقف الفم مومئاً جميع حوائج القلب مدقاً النظر الخيال بالنفوذ اليد منطلقاً النفس على حاله ثم يلاحظ
ويحضر قلبه انه مذبذب مقصر غير قابل لشيء خالص الا اعمال الصالحة بحيث يبين من احواله ويتكل على الله
ويعول على فضله ثم يلاحظ الموت وحواله والقبر وحواله وكان الموت قد حل به الآن وان هذا امر
انفاسه من الدنيا ثم يقرأ فاتحة واخلاصاً بلسانه ويهدى نوبهما الى حضرة امم الطريقة وغوث الخليفة
ذي الفيض الجارى والنور السارى الخواجه النقشبندى الشيخ برهان الدين محمد الاوىسى البخارى
قدس الله سره العزيز ويسمى بالقلب منه ثم يقرأ صورة حضرة مولانا الشيخ ضياء الدين خالد
قدس الله سره العزيز بين حاجبيه اعنى الناصية ويهوى النظر من ناصيته الى ناصية الشيخ قدس سره
وليسمى في القلب منه وهذا التقرير والتصوير يسمى بالبطنة ثم يطرح الصورة بالخيال في وسط قلبه فيراها
ويجمع كل حوائج القلب ويتصور بفراغ البال فيه معنى لم الجلالة ومدلول كلمة الله وهو ذات
بلا مثل الذى يفهم من اسم الله قدس ويجعل قلبه مملوءاً بتذكر المعنى المدلول وهذا يجعل يسمى وقوفاً
قلبياً ولا بد من وجوده في جميع اوقات الذكر بل وفي خارجها ما تيسر وهو الركن الا انتم لتذكر والمحط
لغائده ثم مع الوقوف يقول بلسانه تعلى الله انت مقصودى ورضاك مطلوبى ثم يستريح
في ذكر الله بالقلب لكن مع الوقوف القلبي المذكور وتفرغ القلب من الخطرات مما تيسر ويبتغي كل
مادة او اقل يكرر بالقلب اللهم انت مقصودى ورضاك مطلوبى واذا حصلت للذكر غيبة ودعوله
عن الدنيا وتعطلت حواسه ولومع بقاء قليل شعور بنفسه يترك الذكر ويبقى نابهاً لتلك الكيفية
متفرقاً في الوقوف القلبي ولا يتجدد قطعها فاذا افاق من نفسه يعود الى الذكر وعند تمام الذكر وقطعه
يبقى مدة يسيرة مع ملاحظة الوقوف القلبي منتظراً لو اردت مستحضراً قلبه لنزول الفيض
ازدق تقيض عليه تلك المدة اليسيرة امور عزيزة وان لم يدركها ثم ان شاء يفتح عينيه ويوصف له
وقا قدر ساعة او اقل بعد الحصر تشتغل فيه بالرباطة مع الوقوف القلبي من غير ذكر واذا اراد

واذا رشح الذكر بحيث لو تكلف الذكر باحضار الغير لم يخطر انتقل ذكره الى الروح وهي لطيفة تحت التذرية
 الايمن ثم الى السر وهو في يساري الصدر ثم الى الخفي وهو في يمينه ثم الى الاخفي وهو في وسطه وهذه
 اللطائف الخمسة من عالم الامر الذي خلقه الله تعالى بامر كرم من غير مادة وركبها مع لطائف عالم الخلق
 الذي خلقه الله تعالى من مادة وهي النفس الناطقة والحواس الاربعه ثم الى معده النفس وهي في الدماغ
 والعناصر الاربعه تندرج فيها وكل من المحال محل الذكر على الترتيب وكذلك الرشح لما بعد القلب للطلائع
 على الترتيب المذكور فاذا رشح الذكر في لطيفة النفس حصل سلطان الذكر وهو ان يعي الذكسى على جميع
 الانسان بل على جميع الافاق ايضا واما الذكر الثاني المسمى بالنبي والاشيائ بكلمة لاله الا الله قلبا
 الملقن للمريد بعد لطائف فكيفية ادايه ان يلصق اللسان كالاول ويجس النفس تحت السر ويجعل
 منها لا الى مشايخ الدماغ ومنه الله الى كفة الايمن ومنه الله الى القلب الصوري الشكل وهو الملقن
 في الجانب الايسر تحت اصفر عظم من عظام الجنب منار باعليه منقاد الى قعره بقوة يتاثر بجماداتها
 جميع البدن وينفي بشوائبها وجود جميع المحدثات وينظرها بنظر الفناء ويثبت بشق الاثبات ذات سبحا
 ناظر بنظر البقاء فيحيط على محال اللطائف ويلاحظ الحظ الحاصل من الانتقالات ومعناها الكلمة
 بان لا مقصود الا ذات الله البحت بلا مثل فان نفى المقصودية ابلغ من نفى المعودية لان كل
 مقصود مقصود ولا عكس ويقول في اخرها بالقلب محمد رسول الله ويريد به التقيد بالاتباع و
 يكرر ما على قدر قوة النفس ويطلق من الفم على الوتر المعروف عند عدم بالوقوف العدد ويقول بقلبه
 ايضا قبل اطلاق كل نفس اللهم انت مقصودي ورضاك مطلوب فاذا استراح بشرح في نفس اخر
 لكن يرعى ما بين النفسين بان لا يعقل فيه بل يبقى التحيل على حاله لئلا يتخلل الاستمرار فاذا انتهى العدد
 الى احد وعشرين تظهر النتيجة وهي النسبة المعهودة من الذهول والسهلاك فان لم تظهر فيما وقع
 من الخلاف في الآداب فليست نافية وليطابق الفعل والقول مضمون الذكر عملا واعتقادا واتباعا فان
 المقصودية فيما سواه اذا كانت باقية او خلاف الاتباع في شيء كان ثابتا في الواقع لزم الكذب فليس يصادق
 ولا حصر في العدد فمن يستعد لتقدم الجذب فله الذكر الاول ومن يستعد لتقدم السلوك فله
 الذكر الثاني وكلاهما بالقلب فاذا جاهد في حق الجهاد وانقى المنقى وثبت المبتدئ ظهرت النتيجة تصح
 له المراقبة حينئذ والآداب خارج الذكر دوام الوضوء وصلوة سنة الوضوء والاشراق والضحى
 والاوابين والتهجد وملازمة الجماعة والرقاب واحياء ما بين الطلوعين اعني الفجر والشمس قدر رشح
 بالذكر واحياء ما بين العشاءين ايضا بالذكر فان ضم ذلك الى ما بعد العصر كماله بالذكر والرابطة
 كان انتم واكمل والعمل في كل ذلك مهم وعليه باتباع الشريعة والسنة واماطة البدعة والمكسب

لا يكتفى بالمثل
 لا يكتفى بالمثل

الغير

الغير المحمدي لا ينقص ورده عن خمسة الاق في اليوم والليله وما زاد فهو اثم والمجرد يظهر منه
 الاكثر على ذلك العدد واستخراق او فاته في الاشتغال مهما امكن والاعتزال عن غير المعقدين بالظن
 مها حصل يكون احسن اذ مخالطة المنكرين على اهل الباطن تورث قسوة في القلب على قدرها واداب
 الكل حل الماكول وان لا يتو منقوسا ولا موهولا بيد تارك الصلوة ولا منكر على الطريق ولا منجب بل بيد مصل
 منظر بل على وضوء واكثر هذه الآداب المتعلقة بالماكول احسنه المكية وسائر العبادات والعبادات
 يراعى المريد فيها الشرح كل على مذهب المذاهب الاربعه حسب استطاع مع اتباع السنة ملاحظا لنفسه
 بعين الانكسار والنضج والانابة معلقا ورباط قلبه بقلب شيخه انما كان متادبا في الحضور والغيبة والله
 الموفق وهو ولي التوفيق وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليما كثيرا ولحمد لله رب العالمين

عظم

خداوند باحق اسم اعظم بنور سيد اولاد ادم بسوزينه صدوق كبر بسالما بقاسم بارديكر
 بشاه صفدر كراچيدر كه از نروشي و ابا خبير بند فضاير زكار زارشي ز عزراييل ضرب ذوالفقار
 بان سرو كلستان نبوت بان شمع شبستان فتوح حسن كز محض لطف خبير فرود آمد ز تخت پادشاهي
 بان نوباوه باغ رسالت بان يك ناي ميدان است حسينان سرور جمع يعقوب سيبه سالار افواج شهيدان
 بان چشم چراغ اهل منشش كه بروي بدمدار افروش علي ابن حسين ان زين عباد كه بود ز غيرونات بخت انوار
 بان كان صفا و منبع نور كه بود اندر قباب عزمتور محمد باقر ان كوه مفاخر كه از شجر برش كفتند باقر
 بحق جمع البحرين انوار كه شد اورا ز صدوق عباد امام صادق مصروف كه اين دو منصب اورا
 بحق جده اهل بيت اطهار كلان خورد و مردوزن بيكار كه دريك كتاب بگريفتند چه كشي فكر روي ميند
 بدان سر مست صهباي محبت كه بدخواص درياي محبت رئيس عشق باران قطب بسطام
 كه در اين ره نردبون وي كسي كام

بشرب بولحسن از جم عشقت که بر شایسته از ام عشقت بحق بوعان قطب فایق بخواجه بوسفان غوث الخلاق
 بعد الخالق آن البرز تکین اقام پیشوایان روین که بانتهاد آن فرزند خنجر بجزانر قدمگاه پیغمبر
 بخواجه عارف کان معنی بمجود آن شه الحیر فنی تکین عزیزان پیر شایع که بر جرح برین بود از شرف نیاج
 بحق خواجه بیای سماسی بان خورشید بر جوح شایع امیر سید کلال آن پیر کامل که فکر غیر نیکو شیش در دل
 بحق پیر بجان بخارا کزوشد سنگ خار از سارا بهاء الدین والدینا محمد که این رای مدازوشد مهمند
 بی نقش و کردی کریندی نهادهای نام شاه نقش شیش زبس کزوی کره از کار و شد خطابش خواجه مشکل کشا شد
 بقطب حق علاء الدین عطار که از عالم کشاری قفل ازل بان پیری که چرخ آمدقا ازان بعقوب چو غی کشتا مش
 بحق آب روی پیر احرار کزوزیب دیکر فایق این کار چه گویم از زوصف آن کرامی در وصفش چنین مسمت جای
 مقامی خواجه برتر از کمال برود از حد تقریر بیان دلش بحسبیت ز سر ازل الهای از وی کفطره از مه تابمالکی
 بخواجه زاهدان پیری صفا بجان بازی مولانا ز روش بحق خواجه کی که اندر برایت غوری درج سرار نهادهای
 بان مهر پیر ارجندی ختامی خواجه کان نقش شیشی که سباه محبت راستا در دریای عرفان خواجه باقی
 بان سیرت پیری نهایت بان سرینک ارباب درایت بان ینبوع سرار نهادهای که کسی اورا نمیدانند تودان
 بان دریای زخار معانی بان شهاب از وج لامکان بنور ریده فاروق احمد کزوشد شرح محمد شد مجدد
 ز نورش شد سواد بند و زووسر بند شد وادی این چراغ محفل بارگین بیان سیه سالار فوج پاکر دینان
 سنجید هر که داند از نقاشش نکای هیچکس با نقش با بهر دوریده آن غوث سعید و عروة الوثقی معصوم
 بشیخ عبدالاحد آن نجم محمد عابد آن ولا مناقب سید الدین سید نور محمد بشمس الدین حبیب الله ارشد

ببرید

ازان شد نام عبدالله شاهش

بپیری ماکه است اندر زلفش مهابت حصر اندر کتاش نشد جز بندگی آرام کایش کلوم از کمالانش که چون است
 زهر و صفش که اندر فزون عزیز بی کسم بر رخ بختش چه کسی کل کتاش بود تو بکشا دری بکشی از خوشنوی خوش
 بدین کسر شمه امجور دلوش بهر کسی کز کرم کردی نگاه دو عالم لای سجد بکاهی ز بحر کز فیوضت کشت زان
 ز عین مکرمت بر این عزیزان بر حمت رشمه هم بدل اگر ریزی شود حل شکل ز من هرگز نشد کاری که باید
 کند زینسا که در گفتن نیاید ز اعمال بد خود شرم دارم نه طاعت نه زبان عذر چو بر خود بنیم از بس مساز
 بدوزخ خوشترم از رشکاری بیامرز و میری از کار خا برسوی نیر ز انتقام اگر چه بسستم بر خوشی کردم
 قباحتهای از حدش کردم چو ایند از دریای جو خوشم با این همه نقض بحض فضل تو امیدوارم

ترتیب الختم الخواجه کانی

اول استغفر خمسه عشر او ازید او اقل ثم بحضور القلب يستغل بالرابطة ثم يقراء
 الفاتحة سبع مراتب والصلوة على النبي صلى الله عليه وسلم مائة والم شرح تسع وبعين
 مرة وقل هو الله احد الف مرة مع واحد و تعود الفاتحة كما مر سبع مراتب والصلوة
 مائة و تدعو لشاه نقشبند و شيخنا ونورا عينا الشيخ عبد الوهاب قدس سره و شيخنا
 شيخنا يعقوب حضرة مولانا ضياء الدين خالد قدس الله سره العزيز ونفعنا بركاته و
 ومدنا الله لنا بمده امين ولد خديجة بنت محمد بن عبدالله اکرمی ليلة عرفة من ثلاث
 وهو سنة ١٢٣٧ ورضع عبدالله بن محمد بن حسن اللبان من مرضعته ترجمه مستولدة الشيخ محمد اکرمی
 على ابنته منها خديجة عمته انبار که وخالته فاطمة وجدته فاطمة و زوجة خاله عین وسعدیه
 جدت امه و وقع ذلك في ربيع الاول يوم ٢١ ورضع محمد ابراهيم بن محمد الشافعي با على من ترجمه والشهود
 على ذلك عائشة و حليمة و لطيفة بنان على عمات الرضيع المذكور و خديجة بنت حريش شلبي حرد
 في ربيع الثاني
 ١٢٣٧

نفاية الغسل